

Speedi vario Höhenverstellung Speedi vario height adjustment Speedi vario réglage de hauteur

Aufbau Setting up Montage

Schritt 1 Step 1 Etape 1

Drehknopf ca. 1 cm herausdrehen bis sich der Fuß verschieben lässt.
Unscrew knob approx. 1 cm until the foot can be displaced.
Dévisser le bouton rotatif d'environ 1 cm jusqu'à libération du pied.



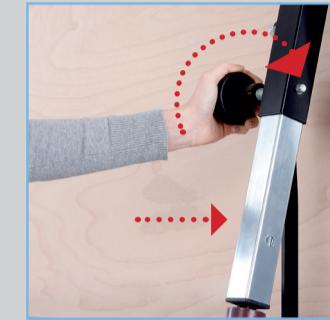
Schritt 2 Step 2 Etape 2

Fuß bis zur nächsten Rasterbohrung verschieben.
Slide foot as far as the next raster bore.
Faire descendre le pied jusqu'au taraudage suivant.



Schritt 3 Step 3 Etape 3

Drehknopf handfest anziehen bis der Bolzen sichtbar ist.
Schritt 1 bis 3 auf der anderen Seite wiederholen.
Tighten knob hand-tight until the bolt is visible. Repeat Steps 1 to 3 on the other side.
Resserrer le bouton rotatif jusqu'à ce que la tige filetée soit visible. Répéter les étapes 1 à 3 pour le côté opposé.



Schritt 4 Step 4 Etape 4

Rundbügel aufklappen und in Schnappverschluss einrasten.
Fold out curved support an engage in the snap closure.
Déplier l'anse arrondie et l'encliquer dans le fermoir.



Schritt 5 Step 5 Etape 5

Rundbügel auf der anderen Seite aufklappen und in Schnappverschluss einrasten.
Fold out curved support on the other side and engage in the snap closure.
Déplier l'anse arrondie opposée et l'encliquer dans le fermoir.



Schritt 6 Step 6 Etape 6

Eine Seite herunterklappen und auf die Rundbügel stellen.
Fold down one side and set on the curved support.
Déplier l'un des côtés et le poser sur le sol avec l'anse arrondie.



Schritt 7 Step 7 Etape 7

Andere Seite herunterklappen und auf die Rundbügel stellen. Mit leichtem Druck nach unten (durch eine Person) das Bühnenelement in Endstellung bringen.
Fold down the other side and set on the curved support. Bring the platform element into the end position with light downward pressure (by one person).
Déplier l'autre côté et le poser sur le sol avec l'anse arrondie. Exercer une faible pression (une seule personne suffit), de façon à enclencher les éléments du podium dans leur position finale.



Schritt 8 Step 8 Etape 8

Speedi aufstellen und mit den anderen Bühnen verbinden (siehe „Aufstellbeispiel bei 6 Elementen“).
Set up Speedi and connect with the other platforms (see „Setting example in case of 6 elements“).
Mettre en place le podium Speedi, puis le relier aux autres podiums (cf. « Exemple de montage pour 6 éléments »).



Abbau Dismantling Démontage

Schritt 1 Step 1 Etape 1

Eine Seite auf die Rundbügel stellen.
Set one side on the curved support.
Poser un des côtés sur les anses arrondies.



Schritt 2 Step 2 Etape 2

Die andere Seite auf die Rundbügel stellen.
Set the other side on the curved support.
Poser l'autre côté sur les anses arrondies.



Schritt 3 Step 3 Etape 3

Eine Seite hochklappen.
Raising one side.
Rabattre un côté.



Schritt 4 Step 4 Etape 4

Die andere Seite hochklappen und mit Klettverschluss sichern.
Raise the other side and secure with binder zip.
Les 2 côtés rabattus, les sécuriser à l'aide de la bande velcro.



Schritt 5 Step 5 Etape 5

Schnappverschluss öffnen und linken Rundbügel einklappen.
Open snap closure and fold in left curved support.
Ouvrir le fermoir et rabattre l'anse arrondie gauche.



Schritt 6 Step 6 Etape 6

Danach rechten Rundbügel einklappen und in die Abklappssicherung einrasten.
After this, fold in right curved support and engage the fold-down protection.
Rabattre l'anse arrondie droite, puis encliquer le dispositif servant à éviter un rabattement intempestif.

